

SYLVAIN CAMBRELING, né en France en 1948, sera un brillant lauréat du Concours des Jeunes Chefs d'Orchestre à Besançon, après un an de travail avec Pierre Dervaux. Il fait ses débuts en France à la tête de l'Orchestre de Lyon où Serge Baudo l'a nommé chef-assistant, fonction qu'il remportera de 1975 à 1981. Parallèlement, Rolf Liebermann l'engage pour plusieurs productions à l'Opéra de Paris et Pierre Boulez le désigne comme premier chef invité de l'Ensemble InterContemporain.

Depuis 1981, il est directeur de l'Opéra National de Belgique au Théâtre Royal de la Monnaie à Bruxelles où ses interprétations des grands opéras obtiennent un succès international. En 1984, il dirige à la Scala de Milan *Lucio Silla*, mis en scène par Patrice Chéreau. En 1985, il commence une collaboration régulière avec le Metropolitan Opera de New York pour lequel il dirigera les *Contes d'Hoffman* en décembre 1989.

Sylvain Cambreling a dirigé en concert les plus grands orchestres (entre autres l'Orchestre Philharmonique de Berlin, l'Orchestre National de France, l'Orchestre de Paris, l'Orchestre de la Scala de Milan, St. Paul Chamber Orchestra, l'Orchestre Symphonique de Cincinnati...). Ses engagements le conduisent également dans tous les grands festivals (grand succès de *Falstaff* à Aix-en-Provence en 1987, *Le Martyre de St Sébastien* en 1986 à Salzbourg, le Festival de Glyndebourne...).

L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE LYON. De 1977 à 1983, Milan Bauer, violon solo de l'Orchestre de Lyon, a rassemblé autour de lui quatorze de ses collègues pour former un nouvel ensemble, sans chef, de musique de chambre à Lyon: l'Orchestre de Chambre de Lyon. Malgré le travail au sein de la grande formation symphonique, ce groupe a donné, durant ces années, de nombreux concerts dans la région.

LE MADRIGAL DE LYON. C'est en octobre 1965 que les choristes de la psalette mixte de César Geoffray se réunissent pour fonder le MADRIGAL. Le chef de cette nouvelle chorale, Alain Chabrier, bénéficie, dès le début, de l'appui et des conseils judicieux de César Geoffray dont il avait été pendant de nombreuses années l'élève, le choriste, puis l'adjoint. Il participe à des manifestations artistiques de haut niveau telles

que le Festival de Besançon entre autres.

SYLVAIN CAMBRELING was born in France in 1948. After working for a year under Pierre Dervaux he was awarded first prize in the competition for young conductors at Besançon. He made his debut in France with the Orchestra of Lyons where Serge Baudo appointed him as his chief-assistant, a post he held between 1975 and 1981. At the same time, he was engaged by Rolf Liebermann for several performances at the Paris Opera and Pierre Boulez designated him as first guest conductor of the InterContemporain Ensemble.

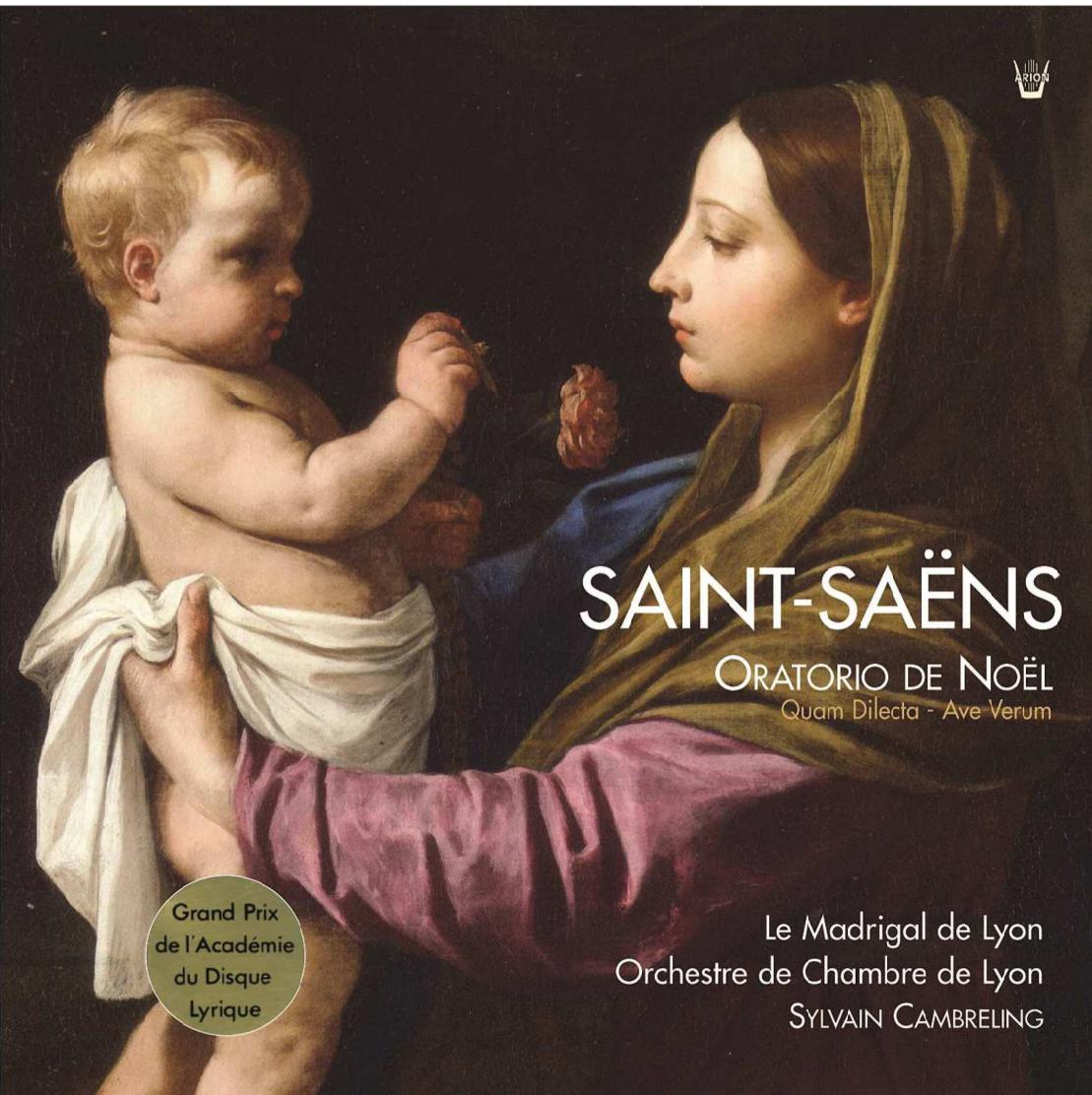
He has been director of the National Opera of Belgium at the Theatre Royal de la Monnaie in Brussels since 1981. His productions of the major operas have achieved international success. In 1984, he conducted *Lucio Silla*, directed by Patrice Chéreau, at La Scala, Milan. In 1985, a regular partnership began with the Metropolitan Opera of New York and Sylvain Cambreling will conduct the *Tales of Hoffmann* there in December 1989.

Sylvain Cambreling has conducted some of the greatest orchestras in concert performances (among others, the Berlin Philharmonic, the National Orchestra of France, the Paris Orchestra, the Orchestra of La Scala, Milan, the St. Paul Chamber Orchestra, the Symphonic Orchestra of Cincinnati...) His professional engagements have also taken him abroad and to all the major festivals (a resounding success for *Falstaff* at Aix-en-Provence in 1987, *The Martyrdom of Saint Sebastian* in 1986 at the Salzburg Festival, Glyndebourne festival...).

THE LYONS CHAMBER ORCHESTRA. Between 1977 and 1983, Milan Bauer, solo violinist with the Orchestra of Lyons, gathered around him fourteen of his colleagues to form a new chamber music ensemble without a conductor: the Chamber Music Ensemble of Lyons. In addition to their work within the main orchestra, this group has given numerous concerts in the region during the past few years.

THE LYONS MADRIGAL. In October 1965, singers from César Geoffray's mixed choir formed the MADRIGAL. The conductor of this new choir, Alain Chabrier, was helped from the start by support and wise counsel from César Geoffray, whose pupil, chorist, then assistant he was for many years. Such efficient and affectionate help from a great master has been a determining factor in the happy development of the MADRIGAL. The ensemble has taken part in highly rated artistic events such as the Festival of Besançon to mention but one.

© ARION 1981 & © ARION 2009 — Tous droits de reproduction réservés pour tous pays. Reproduction interdite.
ARN48059 — Photo recto : Simone Cantarini, dit *Il Pesarese* (1612-1648). Vierge à l'enfant. Huile sur toile, 127,8 x 96,3 cm.
© d.r. Copyright reserved in all countries.



Le Madrigal de Lyon
Orchestre de Chambre de Lyon
SYLVAIN CAMBRELING